

Membership-Bulletin Board

Category: **Industry Announcements**

Back to: [Results](#) | [Bulletin Board Home](#)

This is Daniel Cook...Speaking German

Date: 6/2/2006

Posted By: Samantha Taus

Email: staus@hccink.com

For Immediate Release

This is Daniel Cook...Speaking German

International deal marks the successful dubbing of award-winning pre-school series

Toronto (May 29, 2006) - marbledmedia and Picture Box are proud to announce a new broadcasting deal for This is Daniel Cook with Disney Channel Germany. The adorable Canadian redhead Daniel Cook is now dubbed in German to air on Playhouse Disney in Germany for children nationwide. The dubbed version sale is a first for the live-action pre-school series co-produced by marbledmedia and Sinking Ship Entertainment and will premiere on Disney Channel Germany on June 10, 2006.

"Traditionally, live-action pre-school series are not sold internationally because broadcasters tend to produce this genre within their own countries," said Rita Carbone Fleury, Programming & Sales Consultant for marbledmedia. "This sale speaks to the world-wide appeal of the series and the demand in the marketplace for pre-schoolers to see kids like themselves on television. And we are excited that Disney Channel Germany seems to agree."

"We are proud to welcome Daniel Cook to Playhouse Disney. We recognized the unique nature of this young boy exploring the world in a way children everywhere can relate to," said Nicky Kerth, Senior Manager Acquisitions and Program Planning at Disney Germany.

Sixty-five of Daniel's six-minute adventures from season one have already been dubbed by the voice of a German boy, and the catchy theme song was also reworked for the foreign audience.

"We're pleased to have Disney Channel Germany come on board. It proves live-action pre-school can be successfully dubbed, and is a great testament to the children's programming being produced within our own borders," said Marilyn Kynaston, Director of International Sales for Picture Box.

[Industry](#)

[Announcements](#)

[Events & Festivals](#)

[Submissions](#)

[Job Postings](#)

[Discussion](#)

[Queries](#)

Post a Bulletin:

[Members](#) | [Non-members](#)

Nominated for three Gemini awards, This is Daniel Cook is a live-action, pre-school TV series that follows host Daniel Cook as he explores, learns and creates with everyone from yoga instructors to stunt car drivers. The show airs on Corus Entertainment's Treehouse, TVO Kids, Knowledge Network, Access Alberta, SCN in Canada, and Playhouse Disney in the U.S. The show was recently honoured with a Prix Jeunesse for the website www.thisisdanielcook.com, as well as placing in the top three for TV Programme Finalists for non-fiction up to age six.

marblemedia is a next generation content creation company dedicated to telling stories and connecting with audiences across multiple platforms in television, web and mobile. Some of marblemedia's famed projects include the hit preschool series, This is Daniel Cook; the hilarious comedic opera, Burnt Toast; and the first television series and website in American Sign Language, deafplanet.com. www.marblemedia.com

Sinking Ship Entertainment (www.sinkingship.ca) is an award-winning television production and new media company dedicated to creating groundbreaking live-action children's programming and content. Best known for the award-winning preschool series This is Daniel Cook, Sinking Ship has three new live-action series launching in Sept. 2006 including This is Emily Yeung; Roll Play; and I dare you. The brainchild of three recent Ryerson University graduates - J.J. Johnson, Matt Bishop, and Blair Powers, the trio, together with partner Liz Haines, continually identify ways to push the live-action children's programming genre into new territory.

Disney Channel in Germany and Austria is broadcast on Premiere, in Switzerland on Teleclub. On Disney Channel, major movies like Finding Nemo, The Lion King, Peter Pan, Treasure Planet premiered on TV. The popular Disney series enrich the family programme, as do exciting in-house productions like the award-winning handicraft show Art Attack. Playhouse Disney and Toon Disney are broadcast on digital cable Kabel Digital Home in Germany, Telekom Austria in Austria and Cablecom in Switzerland. Toon Disney's programmes address children and toon fans; Playhouse Disney's series and presentations are aimed at the very young and their parents.

Picture Box Distribution, an international television sales agency, is celebrating their 5th anniversary in 2006. With offices in Vancouver and Toronto Canada, Picture Box distributes factual and youth oriented programming to broadcasters on all continents. www.picturebox.ca

www.thisisdanielcook.com

- 30 -

For more information please contact:

Samantha Taus
416-628-5612
staus@hccink.com